

NOOR
International

تحديك القرآن

Desafío
del Corán





• IN THE •
NAME OF
ALLAH

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ
مِنْ مِثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي
وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿٢٤﴾

[البقرة: ٢٣-٢٤]

Y, si tenéis dudas sobre lo que hemos revelado a
Nuestro siervo (Muhammad), producíd una
sura similar[1] en algo a esta y llamad a quienes
adoráis en lugar de Al-lah (para que os ayuden),
si es verdad lo que decís.

Mas, si no lo hacéis —y no podréis hacerlo—,
guardaos de un fuego que tiene por combustible
a los hombres y a las piedras, y ha sido
preparado para quienes rechazan la verdad.

Corán (2 : 24 _ 23)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هَلْ أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ
غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴿٨٢﴾

[النساء: ٨٢]

¿Acaso no meditan sobre el Corán? Si no
proviniera de Al-lah, hallarían en él
numerosas contradicciones.

Corán (4 : 82)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هَلْ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْ مَنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ
 وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ
 وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣١﴾ فَذَلِكُمُ اللَّهُ
 رَبُّكُمْ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ فَأَنَّى تُصْرَفُونَ ﴿٣٢﴾ كَذَلِكَ
 حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

[يونس: ٣١-٣٣]

Pregúntales (¡oh, Muhammad!): «¿Quién os da sustento procedente del cielo y de la tierra?, ¿o quién os ha concedido el oído y la vista y hace surgir lo vivo de lo muerto y lo muerto de lo vivo y tiene el control de todas las cosas?». Contestarán: «¡Al-lah![1] ». Diles entonces: «¿No Lo temeréis, pues (obedeciéndolo y absteniéndos de todo lo que os ha prohibido)?». Este es Al-lah, vuestro verdadero Señor. ¿Y qué hay más allá de la verdad, sino el extravío? ¿Cómo podéis alejaros (de la fe tras tener pruebas claras de la verdad)? Del mismo modo (que tales idólatras rechazaron la verdad y perseveraron en la idolatría) se ha cumplido el decreto de tu Señor contra quienes se rebelaron y se negaron a obedecerlo de que no creerían.

Corán (10 : 31-33)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدَأُ الْخُلُقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلِ
اللَّهُ يَبْدَأُ الْخُلُقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَنْتَى تُؤَفِّكُونَ ﴿٣٤﴾ قُلِ هَلْ مِنْ
شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ
يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَى
فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٥﴾

[يونس: ٣٤-٣٥]

Pregúntales (¡oh, Muhammad!): «¿Hay entre las divinidades que adoráis alguna que pueda originar la creación y reproducirla?». Diles: «Al-lah es (el único) que puede originarla y reproducirla; ¿cómo podéis alejaros (de la verdad y adorar a otros fuera de Él)?». Pregúntales (¡oh, Muhammad!): «¿Hay entre las divinidades que adoráis alguna que pueda guiar hacia la verdad?». Diles: «Al-lah es (el único) que guía hacia la verdad». ¿Quién tiene más derecho a ser seguido: Quien guía hacia la verdad (Al-lah) o quien no puede encontrar el buen camino a menos que sea guiado? ¿Qué os sucede? ¿Cómo juzgáis?». Y la mayoría de los hombres siguen solo conjeturas, y las conjeturas no son un argumento válido frente a la verdad. Ciertamente, Al-lah conoce bien lo que hacen.

Corán (10 : 34-35)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ
 عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾ وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ
 تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾ أَمْ
 يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
 صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَلِكَ كَذَّبَ
 الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾

[يونس: ٣٦-٣٩]

Y este Corán no puede ser obra de otro que no sea Al-lah y ha sido
 revelado como confirmación[1] de las Escrituras anteriores y como
 una explicación detallada de Sus preceptos. No hay ninguna duda
 sobre él y proviene del Señor de toda la creación. ¿O acaso dicen que
 (Muhammad) se lo ha inventado? Diles (¡oh, Muhammad!):
 «Producid una sura similar[1] y convocad a todos los que podáis
 fuera de Al-lah (para que os ayuden a producirla) si sois veraces». Sin
 embargo, desmienten (el Corán) sin tener apenas conocimiento de él
 (y sin haber reflexionado sobre sus aleyas) y niegan lo que no pueden
 comprender (acerca del Día de la Resurrección). De igual modo
 negaron la verdad quienes los precedieron. Observa (¡oh,
 Muhammad!) cuál fue el final de los injustos.

Corán (10 : 36-39)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هَأَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِثْلِهِ
مُفْتَرِيَاتٍ وَاذْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿١٣﴾ فَإِلَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّ مَا أُنزِلَ
بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٤﴾


[هود: ١٣-١٤]

¿O acaso dicen que (Muhammad) se ha inventado[1] (el Corán)? Diles (¡oh, Muhammad!): «¡Producid diez suras similares y convocad a quienes podáis fuera de Al-lah (para que os ayuden), si sois veraces!». Y si no te responden, que sepan (los idólatras) que el Corán ha sido revelado con el conocimiento (y sabiduría) de Al-lah (pues procede de Él y no es la palabra de ningún humano), y que nada ni nadie tiene derecho a ser adorado excepto Él. ¿Os someteréis, pues, abrazando el islam?

Corán (11 : 13-14)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





قُلْ لِّئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا
الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾
وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى
أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٨٩﴾

[الإسراء: ٨٨-٨٩]


Diles: «Aunque se unieran los hombres y los yinn para producir un Corán semejante a este, no podrían lograrlo, aun ayudándose entre ellos».

Y, ciertamente, hemos expuesto con claridad a los hombres en este Corán todo tipo de ejemplos y explicaciones, pero la mayoría de la gente rechaza (la verdad y no acepta) sino la incredulidad.

Corán (17 : 88-89)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هَيَّا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاستَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ
وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ
الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبِ ﴿٧٣﴾

[الحج: ٧٣]

¡Gentes!, prestad atención al ejemplo que se os expone. Aquellos a quienes invocáis fuera de Al-lah no pueden crear ni una mosca, aunque se unieran ayudándose entre ellos para lograrlo. Y si ella les arrebatara algo, estos no podrían recuperarlo. Así de débiles son quien invoca (o solicita) y quien es invocado (o solicitado)[1].

Corán (22 : 73)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



﴿قُلْ فَأْتُوا بِكِتَابٍ مِّنْ عِندِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا
أَتَّبِعُهُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٩﴾ فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ
أَنَّ مَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ
هُدًى مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٠﴾﴾


[القصص: ٤٩-٥٠]

Diles (¡oh, Muhammad!): «Traed un libro procedente de Al-lah que sea una mejor guía que los mencionados para que pueda seguirlo, si sois veraces». Y si no te contestan, debes saber que solo siguen sus pasiones. Y, ¿quién está más extraviado que quien sigue sus deseos sin ninguna guía de Al-lah? Ciertamente, Al-lah no guía a los injustos (que rechazan la verdad).

Corán (28 : 49-50)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





هَاقُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ
بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ
إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

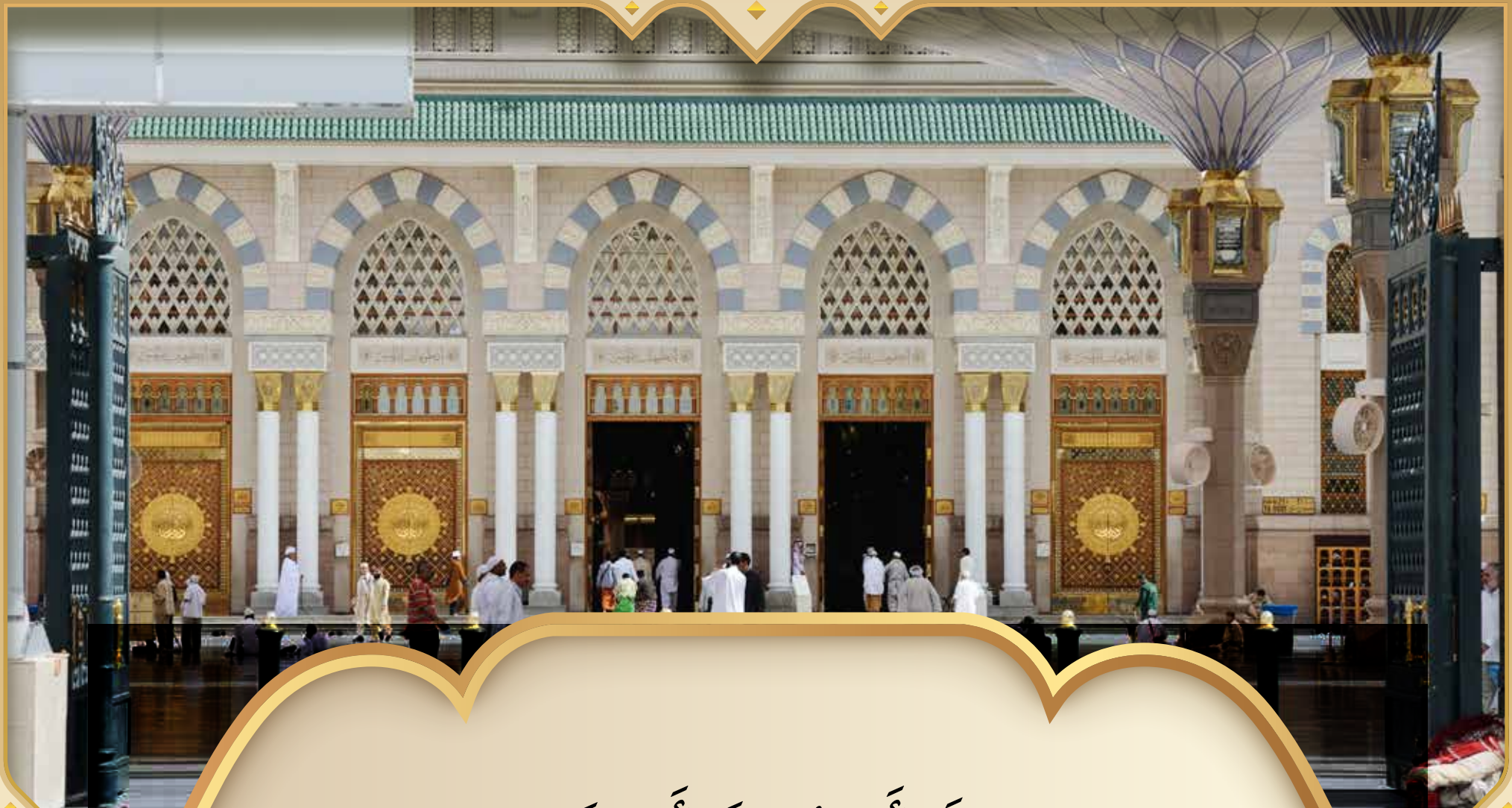
[العنكبوت: ٢٠]

Di (a quienes rechazan la verdad, ¡oh, Muhammad!): «Recorred la tierra y observad cómo Al-lah originó la creación. Después volverá a reproducirla (el Día de la Resurrección, cuando os haga volver a la vida). En verdad, Al-lah es Todopoderoso».

Corán (29 : 20)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





﴿عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ﴾

﴿وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ ﴿٦١﴾

[الواقعة: ٦١]

cambiar vuestra apariencia[1]
y transformaros en algo que ignoráis.

Corán (56 : 61)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ
﴿٧٥﴾ وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾ إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾
فِي كِتَابٍ مَكْنُونٍ ﴿٧٨﴾ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾ تَنْزِيلٌ
مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾ أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ﴿٨١﴾

[الواقعة: ٧٤-٨١]

¡Glorifica, pues, con alabanzas el nombre de tu Señor, el más Grande!

Juro por la posición de las estrellas,
y este es un juramento extraordinario, si supierais,
que este Corán es una recitación honorable

In a Register well-protected;[1].

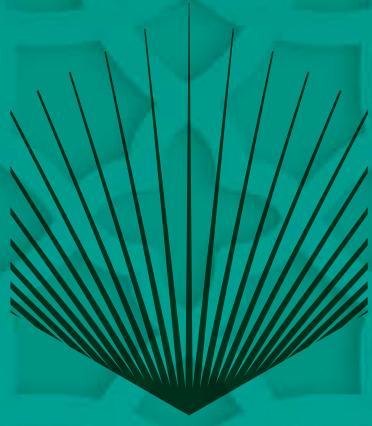
que consta en un registro preservado (la Tabla Protegida),
el cual solo pueden tocar quienes están purificados (los ángeles[1]).

(Y este Corán) es una revelación del Señor de toda la creación.

Corán (56 : 74-81)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





NOOR
International

تحدك
القرآن

**Desafío
del Corán**

Thanks,

